

**Kierkegaard, Søren****Abraham's frygt og bæven : dialektisk lyrik (2015) - BOG****Kort om bogen**

Søren Kierkegaards kendte værk "Frygt og bæven" i nyredigeret, nudansk udgave. Til læsere, som synes Kierkegaard er for tung at læse i originaludgaven

**Beskrivelse**

Filosoffen Staubrand har udgivet en lang række nudanske udgaver af Kierkegaards kendte værker, hvoraf denne nok er den mest kendte om etiske dilemmaer og religiøs fordring. Kierkegaard, 1813-1855, udgav den under pseudonymet Johannes de Silentio. Abraham står i et dilemma: han må på den ene side adlyde Guds bud om at ofre sønnen Isak, og på den anden side er der det etiske krav om at beskytte sin søn. Denne udgave er illustreret med religiøse og klassiske portrætter og temaer

**Vurdering**

Omskrivningen til moderne dansk med tilhørende forklaringer og oversatte passager på latin og græsk gør det lettere for dem, som har svært ved at komme i gang med Kierkegaards kringledede og omstændelige skrivemåde

**Andre bøger om samme emne/genre**

Bogen udkom i 1843 med titlen [Frygt og bæven](#), og er siden da udkommet i flere udgaver, senest 2009 i moderne retskrivning, og kommenteret, ved Thielst: [Frygt og bæven](#). I denne udgave er teksten ligeledes ændret til nudansk. Bogen er ikke kommenteret, men ældre ord er forklaret i teksten. Det er væsentligst illustrationerne, der adskiller de to udgaver

**Til bibliotekaren**

Anbefales, hvor nyudgivelserne i Søren Kierkegaards Kulturproduktion indkøbes, eller ved slitage af tidligere udgaver. I udg. fra 2009 er passagerne på latin og græsk henvist til noterne. I denne er samme passager bibeholdt i teksten efterfulgt af den danske oversættelse

*Lektør: Grethe Lorentzen*

[Luk vindue](#)